

(This question paper contains 2 printed pages)

Roll No.

Sl. No of Question Paper: 478

Unique Paper Code: 201551

Name of the Paper: Text (Prose and Poetry), Grammar and Translation
Name of the Course: B. A. (Prog.) Arabic- Discipline Course
Semester: V

D

Duration: 3 Hours

Max. Marks : 75

Instructions for candidates:

Unless otherwise required in a question, answers may be written either in English or in Arabic or in Hindi or in Urdu; but the same medium should be used throughout the paper.

Attempt *All* Questions

1. Translate any One of the following passages:

15

(A)

يحكى أن كسرى أنو شروان ملك فارس مر على شيخ وهو يغرس شجر الزيتون فوقف الملك برهة مفكرا فيما عساه أن يدور بخلد ذلك الرجل الهرم وليس من المحتمل أن يعيش حتى يأكل من ثمر ما يغرس فقال "أيها الشيخ ليس هذا أوان غرسك الزيتون لأنه شجر بطيء النماء والإثمار وأنت شيخ هرم فقال الشيخ: "أيها الملك قد غرس من قبلنا فأكلنا ونغرس نحن لياكل من بعدنا".

(B)

وقد كان الشيخ في عمله مثالا لما ينبغي أن يكون عليه كل إنسان في عمله حتى يعمل الكل لفائدة الكل وبدون ذلك لا ينتظم للمجموع الإنساني أمر ويخطو الكون خطوة في سبيل الرقي.

2. Explain any One of the following either in Arabic or in English:

15

أراد أمير أن يتفقد أحوال السجناء فدخل سجنا كبيرا وجد فيه كثيرا من الأشقياء فأقبل عليهم يحادثهم ليعرف أنواع الجرائم التي ارتكبوها وأدت إلى إزجائهم في السجن. فبادر واحدا منهم تلوح على وجهه مخايل الذكاء وقال له: ما الذي جنيته حتى حل بك هذا العقاب؟ فقال الرجل "يا مولاي إني بريء مما اتهموني به ولم أرتكب خطيئة".

P.T.O

Or

مصر كصفحة قرطاس بتربتها

غدا الحديد عليها الخط والقلم

أرض بها كان خصب النيل منترا

حتى أتاها قطار النار فانتظما

3. Rewrite any part of Q. 1 with full vowel points. 10
4. Define and illustrate any Two of the following: 20

(١) المفعول معه

(٢) الاسم المنقوص

(٣) أدوات الشرط

(٤) المفعول المطلق

(٥)

5. Write a Short essay in Arabic on any one of the following: 10

١. المسجد الجامع بدهي

٢. معرض الكتب الدولي

٣. السفر بالميترو

6. Write a letter in Arabic to your father asking him to send pocket money to you 05

Or

Write an application in Arabic to the principal of the college seeking leave for attending an inter-college competition.